

Frequently Asked Questions & Category Descriptions



Voir les autres langues ci-dessous.
A continuación encontrará el resto de los idiomas disponibles.
تجدون أدناه إمكانية الاطلاع على المحتوى بلغات أخرى

Why should I submit a report?

A positive and open corporate culture requires fostering communication, respect and trust.

Perhaps you are aware of acts or risks that are harming FIFA, or have an adverse impact on human rights defenders and media representatives who work to advance human rights in relation to FIFA's activities. Your report could help expose potential abuse of FIFA's financial contributions or prevent damage to FIFA's reputation, its employees or the game at an early stage.

Submitting a report helps FIFA maintain its integrity.

How do I submit a report?

To submit an anonymous or personalised report, start by clicking the "Create Report" button on the FIFA Reporting Portal landing page.

The reporting process consists of four steps:

1. First, read the information regarding the protection of your identity and personal data. Note that any FIFA employee who makes a report in good faith and chooses to identify themselves is protected from employment-related retaliation.
2. Next, you will need to choose the incident category that best indicates the matter you are reporting. This will help us classify and investigate your report as best as possible.

Note that any category marked "internal" is intended for FIFA employees only, so if you are not a FIFA employee, please select a different category.

3. On the report form, you will be asked to provide details about the incident you are reporting. Some of these questions are mandatory, so that the report can be appropriately assigned. You are encouraged to complete all questions to the best of your knowledge and ability, especially your description of the incident in your own words.

You will also have the opportunity to add supporting evidence. The portal accepts multiple file types, including PDF, .docx, .doc, and JPEG. Please be mindful that documents may contain information about their author.

4. After you have submitted your report, an auto-generated, unique credential will be assigned to you, enabling you to log back into the portal and communicate with the case manager to provide more information or upload additional evidence via the anonymous chat functionality.

How can I receive a reply, yet at the same time remain anonymous?

FIFA's Reporting Portal allows the person to remain anonymous, if they wish. The system's anonymity protection chat function is certified, ensuring that the person's identity is protected. FIFA will maintain your anonymity to the extent permitted by the law and FIFA regulations.

If you do wish to remain anonymous, please be mindful when submitting information so that it does not contain personal details.

Once again, any FIFA employee who makes a report in good faith and chooses to identify themselves is protected from employment-related retaliation.

Which incident category should I submit my report under?

Please be guided by the following incident category descriptions when creating your report.***Violation of the FIFA Code of Ethics***

The [FIFA Code of Ethics](#) applies to any conduct, other than that connected to the field of play, that damages the integrity and reputation of football and, in particular, to illegal, immoral and unethical behaviour.

The FIFA Ethics Committee investigates and judges the conduct of football officials, players, agents and intermediaries, relating to their duty of neutrality, duty of loyalty, duty of confidentiality, duty to report, duty to cooperate, conflicts of interest, offering and accepting gifts and other benefits, commission, discrimination and defamation, protection of physical and mental integrity, forgery and falsification, abuse of position, involvement with betting, gambling and similar activities, bribery and corruption and misappropriation and misuse of funds.

Manipulation of football matches and competitions

Please use this portal to report behaviour in the following cases:

Potential match manipulation in an intercontinental context

Potential betting, gambling or similar activities which might constitute potential match manipulation (you may also report these to the relevant competent national/confederation body)

Actions that affect FIFA and may constitute violations of the FIFA Disciplinary Code and that have come to your attention as a member of the football family (official, player, intermediary, match agent)

For potential match manipulation in the following contexts:

- International on a continental level – report to the competent confederation body
- Intranational – report to the competent national body

A form of abuse, harassment, neglect or exploitation

If you have a safeguarding concern related to abuse, harassment, neglect or exploitation and you are worried about the safety or well-being of a person because of something that you have seen or heard, or information that you have received by other means, you should report your concern.

Concerns may be about actual harm or abuse, or they may be about situations that increase the risk of harm or abuse happening in the future. More specifically, any breach of article 23 of the FIFA Code of Ethics (Protection of physical and mental integrity) will be considered a safeguarding concern and will be acted upon when reported.

Human rights

The FIFA Reporting Portal is an important part of FIFA's activities to respect and help protect human rights, as outlined in Article 3 of the FIFA Statutes and in FIFA's Human Rights Policy, FIFA's Statement on Human Rights Defenders and Media Representatives and other regulations and codes.

This reporting mechanism applies if the following two criteria are met:

1. You feel that you (or someone you are legitimately representing) has been or is subject to human rights violations; and
2. The infringement of your human rights is connected to FIFA's activities.

If you want to report the case to FIFA, but cannot fill in this online form, for whatever reason, please contact us via email at humanrightscomplaint@fifa.org.

Violation of the FIFA Football Agent Regulations

Reports in this category concern any matter related to football agents, licensed in accordance with the FIFA Football Agent Regulations, or any other potential breach of these FIFA regulations.

This includes unlicensed activity, conflicts of interest, suspensions and/or convictions, approaching minor players, circumventing the cap on service fees or any other type of misconduct which may result in sanctions against such individuals.

Doping

The FIFA Anti-Doping Regulations strictly forbid any form of doping. Please use this system to report any alleged anti-doping rule violation or any act or omission that could undermine the fight against doping.

By reporting any doping-related behaviour, you are supporting FIFA's efforts to uphold and preserve the ethics of sport, safeguard the physical health and mental integrity of players, and ensure that all competitors have an equal chance.

The FIFA Clearing House

Please use this category if you are a FIFA Clearing House employee or a contractor or service provider to the FIFA Clearing House, and you suspect or have knowledge of misconduct that potentially violates the FIFA Clearing House Code of Conduct.

Likewise, if you wish to raise a concern about a FIFA Clearing House employee, please use this category.

All concerns raised will be handled confidentially and any person who raises concerns about potential misconduct in good faith will be protected against any form of retaliation.

Employees of the FIFA administration or a FIFA subsidiary

Please use this category if you are an employee of the FIFA administration or a FIFA subsidiary, and you suspect or have knowledge of misconduct that potentially violates the FIFA Team Handbook or the FIFA Code of Conduct for Third Parties, for example conduct relating to bribery or corruption.

Likewise, if you wish to raise a concern about an employee of the FIFA administration or a FIFA subsidiary, please use this category.

All concerns raised will be handled confidentially and any FIFA or FIFA subsidiary team member who raises concerns about potential misconduct in good faith will be protected against any form of retaliation.

We encourage you to speak up and report it. By reporting potential misconduct, you help to safeguard FIFA.

(Internal) bullying, harassment, discrimination, health & safety

For internal use only.

Please use this category if you are a FIFA employee and you experience or witness behaviour that potentially violates the FIFA Team Handbook or external laws or regulations. This includes bullying, sexual or verbal harassment, discrimination and health and safety concerns in the workplace.

All concerns raised will be handled confidentially and any person who raises concerns about potential misconduct in good faith will be protected against any form of retaliation.

(Internal) Forensic audits

For FIFA internal purposes only.

Preguntas frecuentes y descripciones de las categorías



¿Por qué debo presentar una denuncia?

Para disfrutar de una cultura corporativa positiva y abierta es necesario fomentar la comunicación, la confianza y el respeto.

Puede que haya sido testigo de actos que perjudican a la FIFA o tienen efectos adversos tanto para los defensores de los derechos humanos como para los miembros de la prensa que luchan por el progreso de estos derechos en las actividades de la FIFA. Su denuncia podría ayudar a visibilizar posibles abusos de las contribuciones económicas de la FIFA o evitar lo más pronto posible que se dañe la reputación de la FIFA, de sus empleados o del fútbol.

Presentar una denuncia ayuda a la FIFA a conservar su integridad.

¿Cómo presento la denuncia?

Para enviar una denuncia anónima o personalizada, haga clic primero en el botón «Crear denuncia», en la página de inicio del portal de denuncias de la FIFA.

Siga las cuatro instrucciones siguientes:

1. En primer lugar, lea la información referida a la protección de su identidad y sus datos personales. Tenga en cuenta que a todo empleado de la FIFA que presente una denuncia de buena fe y decida identificarse se le protegerá de represalias laborales.
2. A continuación, escoja la categoría de incidente que mejor corresponda al asunto de su denuncia. Esto nos ayudará a clasificar e investigar su denuncia lo mejor posible.

Tenga en cuenta que todas las categorías clasificadas como «internas» están destinadas únicamente a los empleados de la FIFA. Por tanto, si usted no es un empleado de la FIFA, le rogamos que elija una categoría distinta.

3. En el formulario de denuncia se le pedirá que facilite información sobre el incidente que va a denunciar. Deberá responder obligatoriamente a algunas de estas preguntas para que la denuncia se asigne de manera adecuada. Le animamos a que responda a todas las preguntas a su leal saber y entender, en particular, describa el incidente con sus propias palabras.

Además, tendrá la oportunidad de añadir pruebas. El portal acepta muchos tipos de archivo, como PDF, .docx, .doc y JPEG, entre otros. Recuerde que los documentos pueden contener información sobre su autor.

4. Cuando haya presentado su denuncia se le asignará una credencial única, generada automáticamente, que le permitirá volver a acceder al portal y ponerse en contacto con el responsable del caso para aportar más información o cargar nuevas pruebas a través de la función de chat anónimo.

¿Cómo recibo la respuesta manteniendo al mismo tiempo el anonimato?

El portal de denuncias de la FIFA permite mantener el anonimato de las personas que así lo deseen. La función del sistema para proteger el anonimato en el chat está certificada, lo que garantiza la protección de la identidad de la persona. La FIFA preservará su anonimato en la medida que lo permitan la ley y la reglamentación de la FIFA.

Si usted desea mantener el anonimato, procure que la información que envía no contenga datos personales.

Le recordamos que se protegerá de represalias laborales a todo empleado de la FIFA que presente una denuncia de buena fe y decida identificarse.

¿Qué categoría de incidente debo elegir a la hora de presentar mi denuncia?

Las siguientes descripciones de categorías de incidentes le ayudarán a redactar su denuncia.

Infracciones del Código de Ética de la FIFA

El [Código de Ética de la FIFA](#) se aplica a toda conducta que no esté vinculada al terreno de juego y que pueda perjudicar la reputación e integridad del fútbol, sobre todo cuando se trata de un comportamiento ilegal, inmoral o carente de principios éticos.

La Comisión de Ética de la FIFA investiga y juzga la conducta de oficiales, jugadores, agentes e intermediarios de fútbol, en relación con su deber de neutralidad, deber de lealtad, deber de confidencialidad, deber de denunciar, deber de cooperación, conflictos de intereses, ofrecimiento y aceptación de obsequios y otros beneficios, comisiones, discriminación y difamación, protección de la integridad física y mental, falsificación de títulos, abuso de cargo, participación en apuestas, juegos de azar y actividades similares, cohecho y corrupción, y apropiación indebida y malversación de fondos.

Manipulación de partidos y competiciones de fútbol

Utilice este portal para denunciar conductas en los casos siguientes:

- Posible manipulación de partidos en un contexto intercontinental
- Posibles apuestas, juegos de azar o actividades similares que puedan constituir un posible amaño de partidos (también puede denunciarlo ante el organismo nacional/confederativo competente)
- Actos que afecten a la FIFA y puedan constituir infracciones del Código Disciplinario de la FIFA y de los que usted haya tenido constancia como miembro de la familia del fútbol (oficial, jugador, intermediario o agente organizador de partidos)

Por posible manipulación de partidos en los contextos siguientes:

- Internacional a nivel continental: denunciar ante el organismo confederativo competente
- Nacional: denunciar ante el organismo nacional competente

Cualquier forma de abuso, acoso, desatención o explotación

Si usted tiene algún motivo de sospecha en materia de abuso, acoso, desatención o explotación y le preocupa la seguridad o el bienestar de una persona por algo que ha visto o ha oído, o por la información que le ha llegado por otros medios, debe denunciarlo.

Los motivos de sospecha pueden referirse a daños o malos tratos que ya se hayan producido o sobre situaciones que aumenten la posibilidad de que estos se produzcan en el futuro. Más concretamente, el incumplimiento del art. 23 del Código de Ética de la FIFA («Protección de la integridad física y mental») se considerará motivo de sospecha y se actuará en consecuencia desde el momento de la denuncia.

Derechos humanos



El portal de denuncias de la FIFA constituye una parte importante de las actividades de la FIFA por respetar y ayudar a salvaguardar los derechos humanos, como estipula el art. 3 de los Estatutos de la FIFA y la Política de Derechos Humanos de la FIFA, la declaración de la FIFA relativa a los defensores de los derechos humanos y miembros de la prensa, y otros reglamentos y códigos.

Deberá hacer uso de este mecanismo de denuncia si se cumplen los dos supuestos siguientes:

1. Considera que usted o su representado legítimamente ha sufrido o puede sufrir algún tipo de vulneración de los derechos humanos;
2. La infracción de los derechos humanos está relacionada directamente con las actividades de la FIFA.

Si desea denunciar el caso ante la FIFA pero no puede rellenar este formulario en línea por algún motivo, envíenos un correo electrónico a humanrightscomplaint@fifa.org.

Infracción del Reglamento de la FIFA sobre Agentes de Fútbol

Las denuncias en esta categoría afectan a cualquier asunto relacionado con agentes de fútbol, con licencia según lo dispuesto en el Reglamento de la FIFA sobre Agentes de Fútbol, o a cualquier otra posible contravención de este reglamento de la FIFA.

Aquí se incluyen la actividad sin licencia, conflicto de intereses, suspensiones y/o condenas, contactar con jugadores menores de edad, eludir el límite de las comisiones o cualquier otro tipo de conducta indebida que pueda derivar en sanciones a dichos individuos.

Dopaje

El Reglamento Antidopaje de la FIFA prohíbe estrictamente toda forma de dopaje. Utilice este sistema para denunciar toda presunta infracción de las normas antidopaje o cualquier acto u omisión capaces de obstaculizar la lucha contra el dopaje.

Cuando denuncia una conducta relacionada con el dopaje, está secundando el empeño de la FIFA por preservar y defender la ética deportiva, proteger la integridad física y psíquica de los jugadores y garantizar la igualdad de oportunidades de todos los deportistas.

La Cámara de Compensación de la FIFA

Utilice esta categoría si es usted empleado de la Cámara de Compensación de la FIFA, contratista o proveedor de servicios de dicha cámara y sospecha o tiene constancia de una conducta indebida que pueda constituir una infracción del Código de Conducta de la Cámara de Compensación de la FIFA.

Asimismo, le rogamos que utilice esta categoría si desea dar la voz de alerta acerca de un empleado de la Cámara de Compensación de la FIFA.

Estos asuntos se tratarán de manera confidencial, y se protegerá de toda forma de represalia a las personas que den la voz de alerta de buena fe sobre posibles conductas indebidas.

Empleados de la administración de la FIFA o de una filial de la FIFA

Utilice esta categoría si es usted empleado de la administración de la FIFA o de una filial de la FIFA y sospecha o tiene constancia de una conducta indebida que pueda constituir una infracción del Manual para la administración de la FIFA o del Código de Conducta de la FIFA para terceros, como pueden ser conductas relativas al cohecho o la corrupción.

Asimismo, le rogamos que utilice esta categoría si desea dar la voz de alerta acerca de un empleado de la administración de la FIFA o de una filial de la FIFA.

Estos asuntos se tratarán de manera confidencial, y se protegerá de toda forma de represalia a los miembros de la administración de la FIFA o de una filial la FIFA que den la voz de alerta de buena fe sobre posibles conductas indebidas.

Le animamos a que dé un paso al frente y denuncie. Denunciar una posible conducta indebida significa salvaguardar a la FIFA.

Intimidación, acoso, discriminación, salud y seguridad (internos)

Solo para uso interno.

Utilice esta categoría si es empleado de la FIFA y víctima o testigo de una conducta que pueda constituir una infracción del Manual para la administración de la FIFA o de leyes o reglamentos externos. Aquí se incluyen el acoso laboral, sexual o verbal, la discriminación y problemas de salud y seguridad en el lugar de trabajo.

Estos asuntos se tratarán de manera confidencial, y a las personas que den la voz de alerta de buena fe sobre posibles conductas indebidas se les protegerá de toda forma de represalia.

Auditorías forenses (internas)

Solo para uso interno de la FIFA.

Pourquoi devrais-je effectuer un signalement ?

Pour développer une culture d'entreprise saine et transparente, il est nécessaire d'encourager la communication, le respect et la confiance.

Peut-être avez-vous connaissance de certains faits ou risques qui pourraient nuire à la FIFA ou pénaliser les défenseurs des droits de l'homme et les représentants des médias dans l'exercice de leurs fonctions en lien avec les activités de la FIFA. Votre signalement pourrait mettre en lumière de possibles malversations concernant les contributions financières de la FIFA ou protéger la réputation de la FIFA, de ses employés voire du football lui-même.

C'est donc une façon pour vous de contribuer à l'intégrité de la FIFA.

Comment effectuer un signalement ?

Pour soumettre votre rapport – anonyme ou non –, cliquez d'abord sur le bouton « Faire un signalement » sur la page d'accueil du portail de signalement de la FIFA.

Le processus se compose de quatre étapes :

1. En premier lieu, commencez par lire attentivement les informations concernant la protection de votre identité et de vos données personnelles. Sachez qu'aucune mesure de rétorsion professionnelle ne peut être appliquée à un employé de la FIFA qui effectuerait un signalement de bonne foi et choisirait de renoncer à son anonymat.
2. Ensuite, vous devrez choisir la catégorie qui correspond le mieux à votre signalement. Ceci va faciliter le classement et le traitement de votre dossier.

Attention : les catégories portant la mention « interne » sont réservées aux employés de la FIFA ; vous n'êtes pas directement employé par la FIFA, merci d'en choisir une autre.
3. Vous devrez ensuite mentionner un certain nombre de détails concernant votre signalement sur le formulaire prévu à cet effet. Certaines réponses sont indispensables au bon traitement de votre signalement. Vous êtes invité à répondre de votre mieux à l'ensemble de ces questions, en décrivant notamment l'incident en question avec vos propres mots.

Vous pouvez également joindre des preuves. Le portail accepte différents formats (PDF, .docx, .doc et JPEG). N'oubliez pas que de tels fichiers peuvent contenir des informations quant à leur auteur.
4. Après avoir effectué votre signalement, une accréditation personnelle et générée automatiquement vous sera indiquée, afin de vous permettre de vous connecter au portail. Vous pourrez ainsi échanger avec la personne en charge de votre signalement afin de fournir des précisions ou de télécharger des preuves complémentaires en utilisant la messagerie anonyme.

Comment puis-je recevoir une réponse tout en restant anonyme ?

Le portail de signalement de la FIFA vous permet de conserver votre anonymat, si vous le souhaitez. La messagerie bénéficie d'une certification, ce qui vous garantit que votre identité ne sera pas dévoilée. Dans les limites fixées par la loi et la réglementation de la FIFA, la FIFA s'engage à protéger votre anonymat.



Si vous ne voulez pas que votre nom soit connu, veillez à ne pas transmettre de pièces contenant des informations personnelles.

Nous vous rappelons qu'aucune mesure de rétorsion professionnelle ne peut être appliquée à un employé de la FIFA qui effectuerait un signalement de bonne foi et choisirait de renoncer à son anonymat.

Quelle catégorie choisir ?

Pour effectuer votre signalement, merci de vous reporter aux descriptions suivantes.

Violation du Code d'éthique de la FIFA

Le [Code d'éthique de la FIFA](#) s'applique à tout comportement portant atteinte à l'intégrité et à l'image du football et de ses instances, notamment aux attitudes contraires à la loi, à la morale et à l'éthique.

La Commission d'Éthique de la FIFA juge, après enquête, les actions des officiels, joueurs, agents et intermédiaires dans de nombreux domaines : devoir de neutralité, devoir de loyauté, devoir de signalement, obligation de coopération, conflits d'intérêts, acceptation et distribution de cadeaux et autres avantages, commissions, discrimination et diffamation, protection de l'intégrité physique et morale, faux dans les titres, abus de pouvoir, participation à des paris, jeux d'argent et autres activités similaires, corruption ou encore mauvaise utilisation et détournement de fonds.

Manipulation de matches et de compétitions de football

Vous pouvez utiliser ce portail pour signaler des comportements inappropriés dans les domaines suivants :

- Soupçon de manipulation de matches dans un contexte intercontinental
- Soupçon de paris, jeux d'argent ou activités similaires susceptibles d'entraîner une manipulation de matches (vous pouvez également signaler ces faits à l'organe national ou à la confédération concernés)
- Faits concernant directement la FIFA susceptibles de constituer une infraction au Code disciplinaire de la FIFA et dont vous avez eu connaissance en qualité de membre de la famille du football (officiel, joueur, intermédiaire, agent organisateur de matches)

Soupçon de manipulation de match dans les contextes suivants :

- Au niveau international ou continental – contacter l'organe de la confédération concernée
- Au niveau national – contacter l'organe national concerné

Toute forme de violence, de harcèlement, de maltraitance, de négligence ou d'exploitation

Si vous nourrissez des inquiétudes concernant des faits de violence, de harcèlement, de négligence ou si vous estimez avoir des raisons de craindre pour la sécurité ou le bien-être d'un individu en raison de faits dont vous auriez été témoin ou d'informations obtenues par d'autres moyens, n'hésitez pas à nous en faire part.

Il peut s'agir de violences ou de maltraitances avérées, ou de situations susceptibles d'accroître le risque de violence ou de maltraitance à l'avenir. Plus précisément, toute infraction à l'article 23 du Code d'éthique de la FIFA (Protection de l'intégrité physique et morale) doit être considérée comme un problème de prévention et, à ce titre, faire l'objet d'une intervention en cas de signalement.

Droits humains

Le portail de signalement de la FIFA constitue un élément important de l'action de la FIFA pour le respect et la protection des droits humains, comme le stipule l'article 3 des Statuts de la FIFA, la politique de la FIFA en matière de droits de l'homme, la déclaration de la FIFA relative aux défenseurs des droits de l'homme et aux représentants des médias, ainsi que d'autres codes et règlements.

Le mécanisme de signalement s'applique à votre cas si les deux critères suivants sont réunis :

1. Vous avez le sentiment que vous (ou une personne que vous représentez légitimement) avez été ou êtes victime d'une violation des droits de l'homme
2. Cette violation de vos droits est en lien avec les activités de la FIFA

Si vous souhaitez effectuer un signalement auprès de la FIFA mais que vous n'êtes pas en mesure de remplir ce formulaire en ligne pour quelque raison que ce soit, n'hésitez pas à nous contacter par courrier électronique à l'adresse suivante : humanrightscomplaint@fifa.org.

Infraction au Règlement sur les agents de la FIFA

Les signalements dans cette catégorie concernent les questions liées aux agents titulaires d'une licence, conformément au Règlement sur les agents de la FIFA, ou tout autre soupçon d'infraction à ce règlement.

Ce thème couvre donc les activités menées sans licence, les conflits d'intérêts, les suspensions et/ou les condamnations, les contacts avec des joueurs mineurs, les tentatives pour contourner le plafonnement sur les indemnités de service ou toute autre activité frauduleuse susceptible d'entraîner des sanctions.

Dopage

Le Règlement antidopage de la FIFA interdit formellement toute forme de dopage. Merci d'utiliser cet outil pour signaler une présomption de violation des règles antidopage ou encore de tout acte ou omission susceptible de porter préjudice à la lutte contre le dopage.



Le signalement de tout comportement associé au dopage vous permet de contribuer aux efforts déployés par la FIFA pour sauvegarder l'éthique du football, protéger l'intégrité physique et psychique des joueurs et garantir l'équité sportive.

Chambre de compensation de la FIFA

Merci d'utiliser cette catégorie si vous êtes employé, mandataire ou fournisseur de service auprès de la Chambre de compensation de la FIFA et que vous soupçonnez ou avez connaissance d'agissements frauduleux susceptibles d'enfreindre le Code de bonne conduite de la Chambre de compensation de la FIFA.

Vous pouvez également utiliser cette catégorie si vous souhaitez signaler un problème avec un employé de la Chambre de compensation de la FIFA.

L'ensemble des faits signalés seront traités en toute confidentialité. Aucune mesure de rétorsion ne peut être appliquée à une personne qui effectuerait un signalement de bonne foi.

Employés de l'administration ou d'une filiale de la FIFA

Merci d'utiliser cette catégorie si vous êtes employé de l'administration ou d'une filiale de la FIFA et que vous soupçonnez ou avez connaissance d'agissements frauduleux susceptibles d'enfreindre le Guide de l'équipe de la FIFA ou le Code de bonne conduite de la FIFA à l'intention des tierces parties, par exemple en cas de faits de corruption.

Vous pouvez également utiliser cette catégorie si vous souhaitez signaler un problème avec un employé de l'administration ou d'une filiale de la FIFA.

L'ensemble des faits signalés seront traités en toute confidentialité. Aucune mesure de rétorsion ne peut être appliquée à un employé de la FIFA ou d'une de ses filiales qui effectuerait un signalement de bonne foi.

Si vous savez quelque chose, nous vous invitons à prendre la parole et à effectuer un signalement. Le signalement de tout comportement potentiellement répréhensible contribue à la protection de FIFA.

(Interne) harcèlement, discrimination, santé et sécurité

Pour utilisation interne uniquement.

Merci d'utiliser cette catégorie si vous êtes employé par la FIFA et que vous êtes victime ou témoin d'un comportement susceptible d'enfreindre le Guide de l'équipe de la FIFA, voire d'autres lois ou règlements. Les soupçons de harcèlement, sexuel ou moral, de discrimination, de santé et de sécurité relèvent tous de cette catégorie.

L'ensemble des faits signalés seront traités en toute confidentialité. Aucune mesure de rétorsion ne peut être appliquée à une personne qui effectuerait un signalement de bonne foi.

(Interne) audit judiciaire

Pour utilisation interne uniquement

لماذا يجب أن أرسل تقريراً؟

تتطلب الثقافة الإيجابية والمنفتحة لكل شركة العمل على تعزيز التواصل والاحترام والثقة بين أفرادها.

قد تصلك معلومات عن تصرفات من المرجح أن تشكل خطراً على الاتحاد الدولي لكرة القدم أو تُضر به، أو لها تأثير سلبي على المدافعين عن حقوق الإنسان وممثلي وسائل الإعلام الناشطين في سبيل تعزيز حقوق الإنسان في نشاطات FIFA، وفي هذه الحالة قد يساعدنا تقريرك في الكشف عن إساءة استخدام محتملة للمساهمات المالية لـ FIFA، كما قد يساهم في التفادي المسبق لأي ضرر قد يلحق بسمعة FIFA أو موظفيه أو اللعبة في حد ذاتها.

فالتقارير تساعد FIFA في الحفاظ على نزاهته.

كيف ترسل تقريراً؟

لترسل تقريراً خاصاً أو باسم مجهول، ابدأ بالنقر على زر "إنشاء تقرير" من الصفحة المعنية في موقع منصة تقارير FIFA.

وتتكون عملية إرسال التقرير من أربع خطوات:

1. أولاً وقبل كل شيء، اقرأ المعلومات الواردة بخصوص حماية هويتك وبياناتك الشخصية، ونذكرك بأن كل موظف من موظفي الاتحاد الدولي لكرة القدم يقدم تقريراً بحسن نية ويفضل أن يُدلي بهويته في نفس الوقت، سيبقى محمياً من كل سوء معاملة قد يتعرض إليها في دائرة عمله.
2. ثانياً، يجب عليك أن تختار نوع الحادثة المناسب للموضوع الذي تريد التبليغ عنه، فهذا الأمر يساعدنا كثيراً في تصنيف التقرير والتحقيق فيه على أحسن وجه.
3. سيطلب منك ذكر تفاصيل الحادثة التي تبليغ عنها أثناء ملئك استمارة التقرير، وبعض هذه الأسئلة إجباري لوضع التقرير في مكانه المناسب، لهذا نشجعك على الإجابة عن كل الأسئلة متى أمكنك ذلك، وخاصة بوصف الحادثة بالألفاظ التي تراها مناسبة للمقام.

كما يمكنك إضافة أدلة داعمة لما تكتب بشأنه، خاصة وأن المنصة تقبل عدة تنسيقات للملفات، بما فيها ملفات PDF، وDocx، وDoc، و JPEG، ولكن نلفت انتباهك إلى أن بعض هذه الملفات قد تضم معلومات عن مؤلفها أو صاحبها.

4. سيصلك كود جديد وخاص مباشرة وبصفة آلية بعد أن ترسل تقريرك، مما يتيح لك تسجيل الدخول إلى البوابة مرة أخرى والتواصل مع مدير الحالة لتقدم مزيداً من المعلومات أو ترسل أدلة إضافية عبر خدمة الدردشة بهوية مجهولة.

كيف يمكنني استلام إجابة عن تقريرتي من دون الإفصاح عن هويتي؟

تتيح منصة التبليغ FIFA لمستعملها أن يظل مجهول الهوية إذا رغب في ذلك، ووظيفة الدردشة لا تكسر هذه القاعدة، إذ تحافظ FIFA على سرية هويتك إلى الحد الذي يسمح به القانون ولوائح FIFA.

إذا كنت لا ترغب في الكشف عن هويتك، فيرجى منك عدم إرسال بياناتك الشخصية في التقرير ولا الوثائق المرفقة معه.

ونذكرك بأن كل موظف من موظفي الاتحاد الدولي لكرة القدم يقدم تقريراً بحسن نية ويفضل أن يُدلي بهويته في نفس الوقت، سيُبنى محتملاً من كل سوء معاملة قد يتعرض إليها في دائرة عمله.

ما هي فئة الحوادث التي يجب أن أختارها في تقريرتي؟

يرجى منك الاستعانة بأوصاف فئات الحوادث التالية:

انتهاك مدونة أخلاقيات FIFA

تنطبق [مدونة أخلاقيات FIFA](#) على كل سلوك غير مرتبط بميدان اللعب قد يُضر بنزاهة وسمعة كرة القدم، وبالتحديد، كل السلوكيات غير القانونية وغير الأخلاقية.

تحقق لجنة الأخلاقيات FIFA في سلوك مسؤولي كرة القدم واللاعبين والوكلاء والوسطاء وتحكم عليهم فيما يتعلق بحيادهم وولائهم والتزامهم بالسرية وبواجب الإبلاغ والتعاون وتجنب تضارب المصالح، وعرض الهدايا وقبولها، وغير ذلك من المزايا، إضافة لمتابعتهم فيما يتعلق بالتمييز والتشهير وحماية السلامة الجسدية والعقلية والتزوير وإساءة استخدام المنصب، والمشاركة في الرهانات، والمقامرة وغير ذلك من النشاطات المماثلة، إضافة للرشوة والفساد، واختلاس الأموال أو إساءة استخدامها.

التلاعب بالمنافسات ومباريات كرة القدم

يُرجى استخدام هذه البوابة للتبليغ عن الحوادث التي تقع في الحالات التالية:

- التلاعب بالمباريات القارية.

- شبهة وجود مراهنات محتملة أو مقامرة أو أي نشاطات مماثلة قد تضم تلاعبا بالمباريات (كما يمكنك الإبلاغ عنها للهيئات الوطنية أو القارية المختصة).
- كل التصرفات التي تلفت انتباهك كعضو في عائلة كرة القدم (مسؤول، لاعب، وسيط، وكيل مباراة) وتري أنها قد تؤثر على FIFA أو تشكل انتهاكا لقوانين الانضباط بها.

التلاعب المحتمل بالمباريات في السياقات التالية:

- على المستوى الدولي العابر للقارات - إرسال تقرير إلى الهيئة القارية المختصة.
- على المستوى دولي - إرسال تقرير إلى الهيئة الوطنية المختصة.

كل أشكال الإساءة أو التحرش أو الإهمال أو الاستغلال

يجب عليك التبليغ عن المخاوف التي رأيتها أو سمعت عنها وكانت تتعلق بسوء معاملة أو مضايقة أو إهمال أو استغلال قد يلحق الضرر بشخص ما.

وقد تتعلق هذه المخاوف بالأذى الفعلي أو الإساءة، كما قد تكون حول المواقف التي تزيد من خطر حدوث ضرر أو إساءة مستقبلية، وبتعبير أدق، سيعتبر كل خرق للمادة 23 من مدونة أخلاقيات FIFA (حماية السلامة الجسدية والعقلية) مصدر قلق وقائي وسيتم التعامل معه كذلك عندما تبلغ عنه.

حقوق الإنسان

تُعتبر منصة FIFA جزءاً لا يتجزأ من نشاطات FIFA لاحترام حقوق الإنسان والسعي في الحفاظ عليها كما هو موضح في المادة الثالثة من النظام الأساسي FIFA، وسياسات حقوق الإنسان FIFA، وتصريح الدفاع عن حقوق الإنسان وممثلي وسائل الإعلام وبأقي لوائح FIFA وقوانينه.

تنطبق آلية التبليغ هذه إذا استوفت المعيارين التاليين:

1. إذا شعرت (أو أي شخص تمثله قانوناً) بأنك تعرضت أو تتعرض لما يمكن أن يشكل انتهاكاً لحقوق الإنسان، و

2. وكان هذا الانتهاك مرتبطاً بنشاطات FIFA.

إذا أردت أن ترفع تقريرك لـ FIFA، ولم تتمكن من ملء هذه الاستمارة في المنصة عبر الإنترنت لأي سبب من الأسباب... فإننا ندعوك للتواصل معنا عبر البريد الإلكتروني: humanrightscomplaint@fifa.org.

انتهاك لوائح وكلاء كرة القدم FIFA

تتعلق تقارير هذه الفئة بكل القضايا التي تتعلق بوكلاء كرة القدم المرخص لهم وفقاً للوائح وكلاء كرة القدم FIFA وأي لوائح أخرى في هذه الوثيقة.

وتشمل النشاطات غير المرخص بها كل تضارب للمصالح، وكل إيقاف وإدانة، وتقرب من اللاعبين الصغار، وتحايل على رسوم الخدمات، وأي نوع آخر من التصرفات السيئة التي قد تؤدي إلى عقوبات ضد هؤلاء الأفراد.

المنشطات

تحظر لوائح مكافحة المنشطات FIFA تعاطي المنشطات بكل شكل من الأشكال، ويرجى منك استخدام هذه المنصة للتبليغ عن كل انتهاك مزعوم لقواعد مكافحة المنشطات أو أي فعل أو إغفال يتعارض مع قوانين مكافحة المنشطات.

إنك تدعم جهود الاتحاد الدولي لكرة القدم في الحفاظ على أخلاقيات الرياضة من خلال تبليغك عن انتهاكات قوانين مكافحة المنشطات، كما أنك تساهم بذلك في حماية الصحة البدنية والعقلية للاعبين، وتحرص على تساوي الفرص بين الفرق المشاركة في المنافسة.

غرفة المقاصة FIFA

يرجى منك استخدام هذه الفئة من التبليغ إذا كنت موظفاً في غرفة مقاصة FIFA أو متعاقداً معها أو مورد خدمة لها، وكانت لديك شكوك أو معلومات حول سوء سلوك قد ينتهك مدونة قواعد سلوك غرفة مقاصة FIFA.

كما يمكنك اختيار هذه الفئة إن كنت ترغب في إثارة مخاوف تتعلق بأحد موظفي هذه الغرفة.

سنتعامل مع كل المخاوف التي تصلنا بسرية تامة، كما سنتكفل بحماية كل من يرفع تقريراً حول مخاوف سوء المعاملة بحسن نيته من كل أشكال الانتقام التي قد تنتابه.

موظفو إدارة FIFA وموظفو الشركات التابعة له

يرجى استخدام فئة التبليغ هذه إذا كنت موظفاً في إدارة FIFA أو إحدى الشركات التابعة له وكنت تشك أو وصلتك معلومات حول سوء سلوك من المحتمل أن ينتهك دليل فريق عمل FIFA أو مدونة قواعد سلوك FIFA للأطراف الثالثة، كالسلوكيات المتعلقة بالرشوة أو الفساد.

كما يمكنك اختيار هذه الفئة إن كنت ترغب في إثارة مخاوف بشأن أحد موظفي إدارة FIFA أو موظفي الشركات التابعة له.

سنتعامل مع كل المخاوف التي تصلنا بسرية تامة، كما سنتكفل بحماية كل فرد من أفراد FIFA يرفع تقريراً حول مخاوف سوء المعاملة بحسن نيته من كل أشكال الانتقام التي قد تنتابه.

نشجعك على التحدث والإبلاغ عن مخاوفك، فتبليغك يساهم في حماية FIFA.

التنمر والتحرش والتمييز والتعرض للصحة والسلامة (داخلي)

للاستخدام الداخلي فقط.

يرجى منك استخدام فئة التبليغ هذه إذا كنت أحد موظفي FIFA وواجهت أو شهدت سلوكيات من المحتمل أن تنتهك دليل فريق عمل FIFA أو القوانين أو اللوائح الخارجية، ومن بين هذه السلوكيات: التنمر والتحرش الجنسي أو اللفظي والتمييز وإثارة مخاوف تتعلق بالصحة والسلامة في مكان العمل.

سنتعامل مع كل المخاوف التي تصلنا بسرية تامة، كما سنتكفل بحماية كل من يرفع تقريراً حول مخاوف سوء المعاملة بحسن نيته من كل أشكال الانتقام التي قد تنتابه.

التدقيق القضائي (داخلي)

خاص بالاستعمال الداخلي لـ FIFA فقط.